

VENDIM
Nr. 126, datë 11.2.2015

**PËR PËRCAKTIMIN E SHUMAVE TË SHUARJES, ME KOMPENSIM, TË DETYRIMEVE
NDËRMJET INSTITUCIONEVE BUXHETORE DHE JOBUXHETORE QË
FINANCOHEN NGA BUXHETI, KESH, SHA, OSHEE, SHA, DHE MINISTRISË SË
FINANCIVE**

Në zbatim të nenit 100 të Kushtetutës, të nenit 7, të ligjit nr. 8485, datë 12. 5.1999, “Kodi i Procedurave Administrative”, të ndryshuar, dhe të nenit 514 e në vijim, të ligjit nr. 7850, datë 29.7.1994, “Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Energjisë dhe Industrisë dhe të ministrit të Financave, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e shuarjes, me kompensim, të detyrimeve të krijuara, të njohura dhe rakorduara mes palëve, sipas përcaktimeve të mëposhtme:

a) Institucionet buxhetore dhe institucionet që financohen nga buxheti, të përcaktuara në aneksin nr.1, të këtij vendimi dhe pjesë përbërëse e tij, kanë rakorduar detyrimet e energjisë elektrike, në kolonën “total debi e pranuar”, të krijuara deri më 31.12.2014. Këto detyrime ndaj shoqërisë Opera-tori i Shpërndarjes së Energjisë Elektrike (OSHEE) sh.a., të shuhën deri në vlerën 9 000 000 000 (nëntë miliardë) lekë. OSHEE, sh.a.-ja, në cilësinë e kreditorit, jep pëlqimin për këtë shuarje.

b) Detyrimet e krijuara deri më 31.12.2014, të OSHEE, sh.a.-së, ndaj KESH, sh.a.-së, për energjinë e lëvruar nga KESH, sh.a.-ja, për furni-zimin e konsumatorëve taritorë, të përfshira në aktrakordimin e paraqitur në aneksin nr.2, të këtij vendimi dhe pjesë përbërëse e tij, të shuhën deri në vlerën 9 000 000 000 (nëntë miliardë) lekë.

c) Detyrimet e krijuara deri më 31.12.2014, të KESH, sh.a.-së, ndaj Ministrisë së Financave, për huatë e marra nga KESH, sh.a.-ja, për të cilat Ministria e Financave ka hyrë në marrëdhënie nënhuazimi, garancie shtetërore apo kredihënije, të përfshira në aktrakordimin e paraqitur në aneksin nr.3, të këtij vendimi dhe pjesë përbërëse e tij, të shuhën deri në vlerën 9 000 000 000 (nëntë miliardë) lekë.

2. Ky vendim dhe akti i akordimit, i nënshkruar ndërmjet palëve, përbëjnë dokumentacionin bazë financiar për kryerjen e veprimeve kontabël dhe mbylljen e llogarive të pagueshme (kreditorët) apo të arkëtueshme (debitorët).

3. Pas përfundimit të veprimeve kontabël, të gjitha institucionet e varësisë njoftojnë titullarët e tyre për shumën e detyrimit të shuar dhe mbylljen e llogarive.

4. Titullarët e ministrive/institucioneve qendrore, që kanë në varësi institucionet e përfshira në aneksin nr.1, njoftojnë Ministrinë e Energjisë dhe Industrisë dhe Ministrinë e Financave për shumën e detyrimit të shuar për çdo institucion varësie. Bashkitë dhe komunat njoftojnë ministrin e Shtetit për Çështjet Vendore, Ministrinë e Energjisë dhe Industrisë dhe Ministrinë e Financave për shumën e detyrimit të shuar për çdo institucion varësie.

5. OSHEE, sh.a.-ja, dhe KESH, sh.a.-ja, njoftojnë Ministrinë e Energjisë dhe Industrisë dhe Ministrinë e Financave për shumën e detyrimit të shuar dhe mbylljen e llogarive.

6. Ngarkohen të gjitha institucionet e përfshira në këtë vendim për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama

Aneksi nr. 1
Përmbledhëse e Detyrimeve të Prapambetura të Pranuara nga Institucionet

**LISTA E DETYRIMEVE TE KONTRATAVE BUXHETORE DHE JOBUXHETORE
PER PERIUDHEN JANAR 2007 DERI NE DHJETOR 2014 SIPAS SISTEMIT TE FATURIMIT DATE 31.12.2014**

KATEGORI	NRKONTRATE	Principal	Kamatevonesë	Total Detyrim
Bashki	727	135,641,159	133,923,920	269,565,079
Borde Kullimi	48	41,691,902	130,781,573	172,473,476
Burgje	18	8,435,052	43,323,558	51,758,610
Cerdhe	88	6,558,015	7,901,861	14,459,876
Komisariate	134	23,940,251	28,186,823	52,127,074
Komuna	619	87,313,253	83,523,559	170,836,812
Konvikte	49	8,507,346	9,621,955	18,129,301
Kopshte	361	14,454,264	21,180,961	35,635,225
QST	43	98,407,460	81,199,149	179,606,608
Reparte	227	50,258,680	49,814,187	100,072,868
Shkolla	1847	152,374,064	149,050,000	301,424,064
Spitale	1281	160,793,981	212,196,779	372,990,760
Ujesjelles-pompa	1017	3,011,418,593	3,249,501,656	6,260,920,248
Grand Total	6,459	3,799,794,020	4,200,205,981	8,000,000,000

Aneksi nr. 2

kesh
Kompania e Komunikimit dhe Energjitikës
1346/dt. 18.02.2015

OSHEE OPERATORI I SHPËRNDARJES
SE ENERGJISË ELEKTRIKE
3757
18.02.2015

**AKT-RAKORDIM
I DETYRIMEVE TE OSHEE SH.A. NDAJ KESH SH.A.**

Në zbatim të objektivit për rakordimin e detyrimeve të ndërsjellta ndërmjet KESH sh.a. dhe OSHEE sh.a., si dhe në kuadrin e procesit të realizimit të detyrave të strategjisë së qeverisë për zgjidhjen dhe pagesën e borxheve në sektorin e energjisë dhe konkretisht në kuadrin procesit që po ndërmerret për miratimin e akteve rregulluese për shuarjen me kompensim të detyrimeve të ndërsjellta në sektorin e energjisë elektrike, ndërmjet institucioneve buxhetore dhe jo buxhetore, OSHEE sh.a., KESH sh.a. dhe Ministrisë së Financave, për një shumë vëri në 8 miliardë lekë, shumën e detyrimeve të OSHEE sh.a. ndaj KESH sh.a. që do të jenë pjesë e procesit në fjalë është si më poshtë:

Nr.	Detajet e Faturës	Vlera (Lek)
1	Fatura nr.62 datë 19 Prill 2011	992,131,756
2	Fatura nr.242 datë 14 Dhjetor 2011	372,813,396
3	Fatura nr.260 datë 08 Dhjetor 2012	6,535,054,848
	Totali	8,000,000,000

Ky Akt-Rakordimi nënshkruhet në 4 (katër) kopje, 2 (dy) kopje secila palë.

Subjekti:
Emri Mbiemri:
Firma:
Pozicioni:
Data:

KESH sh.a.
Agron HETOJA

Administratori
/02/2015

OSHEE sh.a.
Adrian ÇELA
Prodhues
No. 921
Administratori
/02/2015

Aneksi Nr. 3

AKT- RAKORDIMI

Bazuar në VKM Nr..... datë....."Për përcaktimin e shuarjes me kompesim të detyrimeve ndërmjet institucioneve buxhetorë dhe jobuxhetorë që financohen nga buxheti, KESH sh.a., OSHEE sh.a. dhe Ministrisë së Financave", mbahet sot ky Akt Rakordimi ndërmjet Ministrisë së Financave dhe KESH sh.a. për shuarjen e detyrimeve të mëposhtme:

1. Detyrimet e KESH sh.a.ndaj Ministrisë së Financave që rrjedhin nga marrëveshjet e nënhuave deri në datën 31.12.2014 janë:

Nr.	Projekti	Monedha	Detyrimi për Interesa	Detyrimi për principale	Detyrimi Total	Detyrimi Total në EUR	Detyrimi total në LEKË
1	WB-IDA Sig.Digave	EUR	66,265.41	0.00	66,265.41	66,265.41	9,286,434.56
2	IBRD -Sigurimi Digave	EUR	1,242.35	0.00	1,242.35	1,242.35	174,102.93
3	EBRD - Përmirsimi Sig.Digave	EUR	103,122.00	0.00	103,122.00	103,122.00	14,451,517.08
4	BB - IDA - Trans Shpërndarje nr.2826	USD	74,375.48	1,552,279.32	1,626,654.80	1,337,515.58	187,439,432.60
5	BB - IDA - Rehab.&Ristr.Sek.En.Nr.36710	USD	294,803.60	2,300,976.14	2,595,779.74	2,134,377.76	299,111,699.44
6	BB - IDA - Zv.humbjeve Nr.2677	USD	14,378.44	330,926.00	345,304.44	283,926.29	39,789,430.62
7	BKT - Rehab.rrjetit elektrik (8,6 mld ITL)	EUR	32,302.32	403,780.00	436,082.32	436,082.32	61,112,576.32
8	M.Cr.Centrale-Ndimë në Sek.Energjistik "Mars 2000"	EUR	28,395.40	0.00	28,395.40	28,395.40	3,979,331.36
9	M.Cr.Centrale -Ristr.&Menaxhimi KESH (ITC5)	EUR	96,681.16	0.00	96,681.16	96,681.16	13,548,897.76
10	KFW-Gjermani-Comm.-Korca	EUR	33,254.43	169,748.90	203,003.33	203,003.33	28,448,886.67
11	KFW-Gjermani BiSaBu TR.I	EUR	132,332.11	668,013.16	800,345.27	800,345.49	112,161,787.54
12	KFW-Gjermani BiSaBu TR.II	EUR	198,297.84	1,177,199.02	1,375,496.86	1,375,496.86	192,762,129.96
13	BB - IDA -Projekti TEC Vlorë Nr. 38720	USD	301,590.01	1,666,666.66	1,968,256.67	1,618,397.43	226,802,216.08
14	ICO-Spanjë	USD	28,301.08	0.00	28,301.08	23,270.54	3,261,133.45
Totali						8,508,121.92	1,192,329,576.37

2. Detyrimet e KESH sh.a.ndaj Ministrisë së Financave që rrjedhin nga marrëveshjet me Garanci Shtetërore deri në datën 31.12.2014 janë:

Nr.	Projekti	Monedha	Detyrimi për Interesa	Detyrimi për principale	Detyrimi Total	Detyrimi Total në EUR	Detyrimi total në LEKË
1	JICA-Loan Japan (ABA-P1)	YEN	65,594,921.00	210,125,000.00	275,719,921.00	2,119,610.91	297,042,272.93
2	Export-Import Bank of Korea (EDCF)	EUR	1,293,972.00	0.00	1,293,972.00	1,293,972.00	181,337,236.08
3	EBRD (Nr.23830)	EUR	143,136.53	6,092,338.57	6,235,475.10	6,235,475.10	873,839,480.51
4	EBRD (Nr.33833) - Vlora Thermo Plant	EUR	1,294,838.88	10,162,629.07	11,457,467.95	11,457,467.95	1,605,649,558.51
5	EI B (Nr.21264)	EUR	3,011,967.91	6,306,730.83	9,318,698.74	9,318,698.74	1,305,922,441.42
6	EI B (Nr.22706)	EUR	3,525,241.24	5,210,866.90	8,736,108.14	8,8736,108.14	1,224,278,194.74
7	JICA-Loan Japan (ABA-P2)	YEN	116,142,688.06	373,810,742.40	489,953,430.46	3,913,713.46	548,467,804.28
8	EBRD (Nr.36112) - ECSEE TSO Project	EUR	266,365.40	1,570,608.00	1,836,973.40	1,836,973.40	257,433,459.28
9	KfW-Linja 400kV Tiranë - Podgoricë	EUR	292,930.71	1,783,075.11	2,076,005.82	2,076,005.82	290,931,458.42
10	M.Cr.Centrale Comm.AID'98	EUR	85,252.23	418,401.25	503,653.48	503,653.48	70,581,991.13
Totali						47,491,679.00	6,655,483,897.31

3. Detyrimi për financimin buxhetor deri në 31.12.2014 është :

Përshkrimi	Data e nënshkrimit	Teprica kredisë(Lekë)
		31.12.2014
Hua nga Buxheti Shtetit	16.02.2012	148,108,530.00
Interesa të llogaritura		277,703.49
Kamat vonesa të llogaritura		3,800,292.83
Totali		152,186,526.32

Gjithsej shuma e detyrimeve për priudhën deri në 31.12.2014:

Përshkrimi	Total detyrimi në Lekë
Për Marrëveshjet Nënhuave	1,192,329,576.37
Për Marrëveshjet me Garanci Shtetërore	6,655,483,897.31
Për financimin buxhetor	152,186,526.32
	8,000,000,000.00

Palët, duke vepruar nëpërmjet përfaqësuesve të tyre të autorizuar, nënshkruajnë këtë Akt Rakordim në dy kopjë Origjinale.

Për Ministrinë e Finanave

Për Korporatën Elektroenergjitike Shqiptare sh.a.

Gelardina PRODANI

Agron HETOJA

SEKRETARE E PËRGJITHSHME

ADMINISTRATORI

